

PRESS RELEASE



United Nations Development Programme

Political Parties Must Take the Lead in Ensuring Fully Democratic Elections

High Level Seminar on Combating Proxy and Family Voting

03 February, 2009 – As the country approaches the new electoral cycle, the presidential and local elections due on 22 March 2009, UNDP and the State Election Commission (SEC) have intensified the efforts toward creating environment which will allow for democratic elections in accordance to the highest of the European standards to take place. The phenomenon which most often contributes to the negative assessments and is considered one of the most serious electoral violations is the practice of family and proxy voting.

Being faced directly with this challenge UNDP and SEC, in the frames of the joint project “One Voter – One Ballot: Addressing Proxy and Family Voting” have organized the High Level Seminar treating the topic of the “Interaction of Central and Local Governments and other Stakeholders in Combating Proxy and Family Voting”. Besides serving as a central point where the representatives of the relevant national institutions exchanged views with high representatives of the international community residing in the country, this Seminar also hosted one of the UNDP key figures for the region of Europe. Namely, in the frames of her official visit to the country, **Ms. Cihan Sultanoglu, Deputy Director of UNDP-RBEC** (Regional Bureau for Europe and CIS Countries, based in New York) used the opportunity to address this important gathering and share key messages.

Ms. Sultanoglu pointed out that democracy’s core goal is to allow each and all citizens to individually participate in public decision-making processes on issues that affect their lives, also adding that: *“One of the most important moments at which citizens sanction the conduct of public affairs is through genuine free and fair elections. Indeed,”* she said, *“the practice of democracy has shown that implementation of this principle requires the respect of individual choice and voice through the strict guarantee and protection of the right to a free and secret vote. Therefore, the principle of ‘one ballot, one person’ through the exercise of a secret vote, without undue pressure of political parties, friends or even close family members is a pinpoint of every democracy. In recognition of this important fact UNDP has in recent years been heavily engaged in supporting national efforts to strengthen young democracies”.*

UNDP high representative also underlined the significance these elections have for the future of the country by saying: *“The forthcoming elections will indeed be a litmus-test to the effectiveness of our efforts. To succeed, all the key stakeholders in the electoral process, many of which are present today with us in this room, must endeavor to improve the record in eliminating proxy and family voting. A robust and concerted action will be required during the next two months from all stakeholders. Key among these actions is the determined and bold leadership of political parties in ensuring that their agents respect proxy and family vote”.*

The High Level Seminar have provided the Members of Parliament, representatives of relevant Ministries, local self-government, political parties, civil society, as well as diplomatic community with the opportunity to share their views and provide suggestions on concrete ways of eliminating proxy and family voting, thus contributing to enhancing the democratic character of the elections, while at the same time promoting women’s electoral rights.

The Opening and the First Session of the Seminar was chaired by **UN Resident Coordinator and UNDP Resident Representative, Ms. Maria Luisa Silva Mejias**. Besides Ms. Cihan Sultanoglu, Deputy Director of UNDP-RBEC, key welcoming notes were delivered by Mr. Aleksandar Novakoski, Head of the State Election Commission, Mr. Mihajlo Manevski, Minister of Justice, Mr. Carl Schiotz Wibye, Ambassador of Norway, after which interventions by Ambassador Jose Luis Ferrero, Head of the OSCE Spillover Monitor Mission to Skopje and EU Ambassador Erwan Fouéré, followed. Both sessions provided basis for fruitful discussions and gave the participants the opportunity to express their views and present their suggestions in the context of the High Level Seminar’s subject.



Notes to editors:

UNDP is the UN’s global development network, advocating for change and connecting countries to knowledge, experience and resources to help people build a better life. We are on the ground in 166 countries, working with them on their own solutions to global and national development challenges. As they develop local capacity, they draw on the people of UNDP and our wide range of partners.

Политичките партии мора да преземат водство во обезбедување целосно демократски избори

Семинар со високи државни и дипломатски претставници на тема: Справување со семејното гласање и гласањето во име на друг

03 февруари 2009 – Со приближувањето кон новиот изборен циклус во земјава, претседателските и локалните избори закажани за 22 март 2009, УНДП и Државната изборна комисија (ДИК) ги интензивираа активностите за создавање предуслови кои ќе овозможат одржување на демократски избори во согласност со високите Европски стандарди. Феномен кој најчесто придонесува за негативните оценки и се смета како една од најсериозните изборни нерегуларности е практиката на семејното гласање и гласањето во име на друг.

Соочувајќи се директно со овој предизвик, УНДП и ДИК во рамките на заедничкиот проект „Еден гласач – еден глас: Справување со семејното гласање и гласањето во име на друг“ организираа семинар со учество на високи државни и дипломатски претставници на тема „Интеракција помеѓу централната и локалните власти и другите засегнати страни во борбата против семејното гласање и гласањето во име на друг“. На овој Семинар присуствуваше и една од клучните фигури во УНДП задолжена за европскиот регион. Имено, во рамките на официјалната посета на земјата, **г-а Џихан Султаноглу**, Заменик директор на Регионалното биро за Европа и Заедницата на независни држави, со седиште во Њујорк, ја искористи приликата да се обрати на овој значаен настан и да пренесе неколку клучни пораки.

Г-а Султаноглу посочи дека суштинска цел на една демократија е да овозможи секој граѓанин индивидуално да учествува во процесите на одлучување за јавни прашања кои го засегаат неговиот живот, додавајќи дека: „Еден од најважните моменти при кои граѓаните ја санкционираат работата на политичарите е преку вистински слободни и фер избори. Навистина,“ рече таа, „демократската практика покажа дека имплементацијата на овој принцип подразбира почитување на индивидуалниот избор и глас преку стриктно гарантирање и заштита на правото на слободно и тајно гласање. Затоа, принципот ‘еден гласач, еден глас’ преку практикување на тајноста на гласањето, без ексцесивен притисок од страна на политичките партии, пријатели, па дури и членови на семејството, е основа на демократијата. Препознавајќи го значењето на овој факт, УНДП во изминатите години беше суштински ангажиран во поддржување на националните напори за зајакнување на младите демократии“.

Високата претставничка на УНДП исто така посочи на важноста на овие избори за иднината на земјата, нагласувајќи: „Претстојните избори навистина ќе претставуваат лакмус-тест за ефективност на нашите напори. За да се постигне успех, сите релевантни страни во изборниот процес, од кои многумина денес се присутни, мора да вложат напори за подобрување на состојбите во однос на семејното и гласањето во име на друг. Потребна е цврста и конкретна акција во текот на идните два месеци, и тоа од страна на сите инволвирани страни. Клучна активност сепак е одлучното и цврсто лидерство на политичките партии во заложбите нивните политички приврзаници да го почитуваат индивидуалното право на глас“.

Овој Семинар им овозможи на Собраниските пратеници, претставниците на релевантните Министерство, локалната самоуправа, политичките партии, граѓанското општество, како и на дипломатската заедница да ги споделат нивните гледишта и да дадат предлози за конкретни начини за тоа како да се елиминира гласањето во име на друг и семејното гласање, со тоа придонесувајќи кон зголемување на демократскиот карактер на изборите, воедно промовирајќи ги и женските гласачки права.



Информации за уредниците:

УНДП е глобална мрежа за развој на Обединетите Нации, која се залага за промени и поврзување на знаењата, искуствата и капацитетите на земјите, со цел да им се помогне на луѓето во градењето подобар живот. Програмата за развој на ООН е присутна во 166 земји, и работи со нив на изнаоѓање автентични решенија во однос на предизвиците на глобалниот и националниот развој. Во активностите за развој на локалните капацитети, секоја земја има можност да го користи знаењето и потенцијалот на УНДП и на нашиот широк круг партнери.

Patitë politike patjeter duhet të marrin udhëheqjen në sigurimin e zgjedhjeve plotësisht demokratike

Sminar i nivelit të lartë për luftimin e votimit familjar dhe votimit në emër të dikujt tjetër

3 Shkurt, 2009 – Siç po afrohet cikli i ri i zgjedhjeve në shtet, ato presidenciale dhe lokale të caktuara për 22 Mars 2009, UNDP dhe Komisioni Shtetëror Zgjedhor (KShZ) i kanë intensifikuar përpjekjet drejt krijimit të një ambienti i cili do të mundëson zgjedhje demokratike në pajtueshmëri me standardet më të larta Evropiane. Fenomeni që më së shpeshti kontribuon në vlerësimet negative dhe konsiderohet si një nga shkeljet më serioze zgjedhore është praktika e votimit familjar dhe votimit në emër të dikujt tjetër.

Duke qenë të ballafaquar në mënyrë të drejtpërdrejtë me këtë sfidë, UNDP dhe KShZ, në kuadër të projektit të përbashkët 'Një Votues – Një Votë: Adresimi i votimit familjar dhe votimit në emër të dikujt tjetër' organizoi seminar të nivelit të lartë me temë: 'Inetraksioni i qeverisë qendrore dhe lokale si dhe palëve tjera të involvuara në luftimin e votimit familjar dhe votimit në emër të dikujt tjetër'. Në këtë seminar gjithashtu ishte prezente edhe një nga figurat kryesore të UNDP për regjionin e Evropës. Përkatesisht, në kuadër të vizitës së saj zyrtare në shtet, Z-nja. Cihan Sultanoglu, Zëvendës Drejtore e UNDP – RBEC (Byroja Regjionale për Evropë dhe CIS shtetet, e bazuar në Nju Jork) ajo e shfrytëzoi rastin që ti drejtohet këtij takimi të rëndësishëm dhe të ndan mesazhe kyçe.

Z-nja. Sultanoglu theksoi se qëllimi thelbësor i demokracisë është që t'u lejojë të gjithë qytetarëve dhe secilit prej tyre që individualisht të marrin pjesë në procesin e vendim-marrjes për çështjet të cilat ndikojnë në jetën e tyre, gjithashtu duke shtuar: *'Një nga momentet më të rëndësishme në të cilin qytetarët e sanksionojnë kryerjen e çështjeve publike është përmes zgjedhjeve të lira dhe fer. Përkatesisht,' tha ajo 'praktika e demokracisë ka treguar se implementimi i këtij parimi kërkon respektimin e zgjedhjes individuale dhe ngritjes së zërit përmes garantimit dhe mbrojtjes strikte të së drejtës së votës së lire dhe të fshëhtë. Kështuqë, parimi 'një votë - një person' përmes aplikimit të votës së fshëhtë, pa presione nga partitë politike, miqtë si dhe familjarët është pika kryesore e çdo demokracie. Në pranimin e këtij fakti, UNDP në vitet e fundit ka qenë mjaft i kyçur në përkrahjen e përpjekjeve kombëtare për përforcimin e demokracive të reja.'*

Kjo përfaqësuese e lartë e UNDP gjithashtu nënvizoi rëndësinë që këto zgjedhje kanë për të ardhmen e shtetit, duke thënë: *'Zgjedhjet e ardhshme do të jenë test provues për efektivitetin e përpjekjeve tona. Për të pasur sukses, të gjitha palët e involvuara në procesin zgjedhor, shumica e të cilëve janë prezent sot këtu me ne në këtë dhomë, duhet të mundohen për të përmirësuar dosjen në eliminimin e votimit familjar dhe votimit në emër të dikujt tjetër. Një aksion i fortë dhe i koncentruar do të jetë i nevojshëm gjatë dy muajve të ardhshëm nga të gjitha palët. Kyçe në këtë aksion do të jetë një udhëheqje e vendosur dhe e guximshme nga partitë politike në sigurimin që anëtarët e tyre të pengojnë votimin familjar dhe në emër të dikujt tjetër.'*

Seminari i nivelit të lartë ka mundësuar anëtarët e Parlamentit, përfaqësuesit e ministrive relevante, vetqeverisjes lokale, partive politike, shoqërisë qytetare, si dhe komunitetit diplomatik të ndajnë mendimet e tyre dhe të japin sygjerime për mënyrat konkrete për eliminimin e votimit familjar dhe votimit në emër të dikujt tjetër, kështu duke kontribuar për përforcimin e karakterit demokratik të zgjedhjeve dhe duke promovuar në të njëjtën kohë të dretat zgjedhore të grave.



Shënime për redaktorët:

UNDP është rrjet global i KB i cili përkrahë ndryshimet dhe afrimin e shteteve me dituritë, përvojat dhe burimet të cilat ndihmojnë popujt në ndërtimin e jetës më të mirë. Ne jemi prezent në 166 shtete, gjithnjë duke punuar bashkë me këto shtete për të gjetur zgjedhjet e tyre në sfidat zhvillimore në aspekt global dhe vendor. Gjatë ndërtimit të kapaciteteve të tyre vendore ata shfrytëzojnë kapacitetet e UNDP si dhe të një spektri të gjere të partnerëve tanë.